

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Notice de montage et d'utilisation</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Généralités sur la notice</b>	<b>1</b>
2.1	Normes et directives	1
2.2	Utilisation conforme à la destination	1
2.3	Mauvaise utilisation prévisible	2
2.4	Garantie et responsabilité	2
2.5	Service après-vente du fabricant	2
<b>3</b>	<b>Sécurité</b>	<b>2</b>
3.1	Consignes générales de sécurité	2
3.2	Structure des indications de sécurité	2
<b>4</b>	<b>Descriptions de produits</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Montage</b>	<b>3</b>
5.1	Fixation mécaniques	4
5.2	Raccordement électrique	4
5.3	Exemple de raccordement RoTop/D+ 868 230 V / 50 Hz	5
5.4	Mise en service	5
5.4.1	Raccordement pour câble de montage	5
5.4.2	Raccordement radio (mode émetteur)	5
5.4.3	Modifier/Effacer les positions finales	5
5.4.4	Programmer et/ou effacer d'autres positions du tablier	5
5.5	Programmation de l'émetteur	5
5.6	Programmer un (des) émetteur(s) supplémentaire(s)	6
<b>6</b>	<b>Dépannage</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>Maintenance</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>Réparation</b>	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Adresse du fabricant</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Démontage et mise au rebut</b>	<b>6</b>
<b>11</b>	<b>Remarques à propos de la déclaration de conformité de l'UE</b>	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>Caractéristiques techniques et dimensions</b>	<b>7</b>
12.1	RoTop/D+-S-868	8
12.2	RoTop/D+ M-868	8

Entraînement de volet roulant  
RoTop/D+ 868**1 Notice de montage et d'utilisation**

Veillez conserver le manuel d'utilisation pour des consultations ultérieures de sorte qu'il soit disponible pendant la durée de vie complète du produit !

**La version allemande du manuel d'utilisation est la version originale.**

Toutes les versions dans une autre langue représentent des traductions de la version originale.

Tous droits réservés pour le cas de la délivrance d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation.

**2 Généralités sur la notice**

L'organisation fondamentale est orientée aux phases de vie du moteur électrique (appelé „produit“ dans ce qui suit).

Le fabricant se réserve le droit de modifier les données techniques spécifiées dans le présent manuel d'utilisation. Elles peuvent différer dans le détail de la configuration respective du produit, sans que les informations matérielles ne soient modifiées en principe et ne perdent de validité. La mise à jour actuelle des données techniques peut être demandée à tout instant auprès du fabricant. Il n'est pas possible d'en déduire des revendications éventuelles. Des écarts de texte et d'images sont possibles et dépendent du développement technique, de l'équipement et des accessoires du produit. Le fabricant vous informe dans les documents commerciaux des indications divergentes d'un équipement spécial. Des autres indications restent inchangées.

**2.1 Normes et directives**

Les exigences de santé et de sécurité fondamentales, normes et directives des lois concernées ont été appliquées sur la présente configuration. La sécurité est confirmée par la déclaration de conformité (voir „Déclaration de conformité UE“). Toutes les indications concernant la sécurité dans le présent manuel d'utilisation se réfèrent aux lois et règlements actuellement valables en Allemagne. Toutes les indications dans le présent manuel d'utilisation doivent être suivies sans restriction à tout instant. En plus des indications de sécurité dans ce manuel d'utilisation, les dispositions en vigueur à la prévention des accidents, à la protection de l'environnement et à la protection du travail au lieu d'emploi doivent être observées et respectées. Les dispositions et des normes concernant l'évaluation de sécurité doivent se trouver dans la déclaration de conformité de l'UE.

**2.2 Utilisation conforme à la destination**

Le produit est conçu pour être utilisé en construction de façade pour l'entraînement de volets roulants électriques.

Le programme de calcul du moteur **elero** (<http://elero.com/drive-calculation>) est décisif pour définir l'entraînement.

Les autres utilisations doivent être convenues au préalable avec le fabricant, **elero GmbH Antriebstechnik** (voir „Adresse“).

Seul l'exploitant est responsable des dommages dus à une utilisation non conforme. Le fabricant n'est pas responsable des dommages matériels et corporels causés par des abus ou des erreurs de procédure, de commande ou d'une mise en service non conformes.

Le produit ne doit être actionné que par du personnel qualifié autorisé et instruit en respectant toutes les indications de sécurité.

Ce n'est que lors d'une utilisation conforme, conformément aux indications de ce manuel d'utilisation et de montage que l'exploitation sûre et sans fautes et la sécurité d'exploitation du produit sont garanties.

Ne raccordez le récepteur radio qu'avec des appareils et installations autorisé(e)s par le fabricant. L'exploitant n'est en aucun cas à l'abri d'interférences provoqués par d'autres installations de signalisation ou terminaux radio (p.ex. par des installations radio utilisées conformément sur la même plage de fréquences). Les installations radio ne peuvent pas être utilisées dans des environnements à facteur accru de dérangement (p.ex. hôpitaux, aéroports ...). La télécommande ne peut être utilisée qu'avec des appareils et installations pour lequel(le)s un dysfonctionnement au niveau de la télécommande manuelle ou de l'émetteur mural ou du récepteur ne représente aucun danger pour les personnes, animaux ou objets, ou si un tel risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.

Le respect et l'observation de toutes les indications de sécurité spécifiées dans ce manuel ainsi que tous les règlements des associations professionnelles en vigueur et les lois valables ainsi qu'à la protection de l'environnement font partie intégrale d'une utilisation conforme. L'observation des instructions de service prescrits dans le manuel d'utilisation et de montage fait également partie de l'utilisation conforme.

### 2.3 Mauvaise utilisation prévisible

Toute utilisation divergente de l'utilisation validée par le fabricant **elero** GmbH Antriebstechnik (adresse, voir "Adresse") est considérée comme une mauvaise utilisation prévisible.

### 2.4 Garantie et responsabilité

En principe, les conditions générales de vente et de livraison du fabricant, **elero** GmbH Antriebstechnik (voir „Adresse“) sont applicables. Les conditions générales de vente et de livraison font partie intégrante de la documentation commerciale et sont remises à l'exploitant lors de la livraison. Tout droit à la responsabilité en cas de blessures et de dommages matériels sont exclus s'ils sont imputables à l'une des causes suivantes :

- Ouverture du produit par le client
- Utilisation non conforme du produit
- Montage, mise en service ou commande inappropriés du produit
- Modification constructive du produit sans accord écrit du fabricant
- Utilisation du produit avec des raccordements installés de manière inadéquate, des dispositifs de sécurité défectueux ou des dispositifs de protection et de sécurité montés de manière incorrecte.
- Non respect des dispositions et des indications de sécurité contenus dans le présent manuel d'utilisation
- Non respect des données techniques indiquées

### 2.5 Service après-vente du fabricant

En cas de panne, le produit ne doit être réparé que par le fabricant. L'adresse d'envoi de retour vers le fabricant se trouve au chapitre "Adresse".

Dans le cas où vous n'auriez pas acheté le produit directement chez **elero**, veuillez-vous adresser au fournisseur du produit.

## 3 Sécurité

### 3.1 Consignes générales de sécurité

Vous trouverez les instructions de sécurité devant impérativement être respectées sur le dépliant joint Instructions de sécurité (13.820.0001).

### 3.2 Structure des indications de sécurité

Les indications de sécurité contenus dans le présent document sont marqués par des symboles de danger et des symboles de sécurité selon le principe SAFE. Elles contiennent des indications concernant le type et la source du danger, les conséquences possibles ainsi que l'empêchement du danger.

Le tableau suivant définit la représentation et la description des niveaux de danger avec des dommages corporels possibles, tels qu'ils sont utilisés dans le présent manuel d'utilisation.




Symbole	Mot de signalisation	Signification
	DANGER	Prévient d'un accident qui se produira, si les instructions ne sont pas suivies, et qui peut entraîner des blessures irréversibles mettant en danger la vie ou pouvant être mortelles.
	AVERTISSEMENT	Prévient d'un accident qui pourrait se produire, si les instructions ne sont pas suivies, et qui peut entraîner des blessures graves et irréversibles, mettant éventuellement en danger la vie ou pouvant être mortelles.
	ATTENTION	Prévient d'un accident qui pourrait se produire, si les instructions ne sont pas suivies, et qui peut entraîner des blessures légères.

Fig. 1: Notation des dommages corporels

Le tableau suivant décrit les pictogrammes utilisés dans le présent manuel d'utilisation pour représenter graphiquement les situations de danger en relation avec le symbole du niveau de danger.


Symbole	Signification
	Danger présenté par la tension électrique, danger d'électrocution ! Ce symbole indique un danger par la tension électrique

Fig. 2: Notation de dangers spécifiques

Le tableau suivant décrit la représentation et la description utilisées dans le présent manuel d'utilisation pour représenter les situations pouvant représenter des dommages sur le produit ou attire l'attention sur des faits importants, des états, des recommandations et des informations.



Symbole	Mot de signalisation	Signification
	RE-MARQUE	Ce symbole indique un risque de dégâts matériels
	IMPOR-TANT	Ce symbole indique des faits et états importants ainsi que des informations complémentaires contenus dans le présent manuel d'utilisation et de montage. En outre, il indique des certaines instructions donnant des informations supplémentaires ou pouvant être utiles pour réaliser plus simplement un processus.

Fig. 3: Notation des dommages matériels ainsi que des information complémentaire

L'exemple suivant représente la structure fondamentale d'une indication de sécurité

 **MOT DE SIGNALISATION**

Nature et source du danger

Explications sur la nature et la source du danger

- Mesures préventives du danger

## 4 Descriptions de produits

Le RolTop/D+ 868 est un entrainement à moteur tubulaire électro-mécanique radio commandé. En fonctionnement, il effectue des mouvements radiaux.

- La mise en service du RolTop/D+ 868 ne nécessite aucun câble de montage **elero**. Le câble de montage elero ne sert, le cas échéant, qu'à effacer les positions finales ou à rétablir l'état à la livraison. La mise en service du RolTop/D+ 868 pour régler les différentes fonctions, est effectuée à l'aide du câble de montage **elero** ou d'un émetteur radio **elero**.
- Le RolTop/D+ 868 nécessite, en haut et en bas, des points de butée fixes. Ceci est obtenu en utilisant des raccords d'arbres rigides et des bouchons de butée ou des règles d'angle ou encore des butées recouvertes. Les deux points de butée ont une fonction de décharge.
- En cas d'identification d'obstacle, survient, sur le type S, une décharge d'env. 2 rotations moteur et, sur le type M, d'environ 1 rotation moteur (protection du tablier à l'aide d'un déplacement libre).
- Après le même arrêt forcé, en haut et en bas, trois fois de suite, les positions finales sont réglées (auto-apprenant).
- Après une identification d'obstacle dans la zone des positions finales, celles-ci sont aussitôt corrigées d'au plus 1 rotation moteur (360°) si, p.ex., un appui de fenêtre a été monté ultérieurement.

## 5 Montage

 **ATTENTION**

Risque de blessure par des surfaces chaudes

Le moteur chauffe en fonctionnant, le boîtier de l'entraînement peut être chaud. Brûlures de la peau possibles

- Portez un équipement de sécurité personnel (gants de protection)

Déclenché par un défaut de matériau potentiel, il se peut que suite à une rupture de l'entraînement, à une rupture de chasse ou à un défaut d'embrayage il y ait un risque de blessures dues à un choc ou un impact.

- Des matériaux adaptés ont été utilisés pour la construction ainsi qu'un contrôle d'échantillonnage par une contrainte double a été réalisé selon DIN EN 60335-2-97.

Risque de blessure par chocs et/ou impacts engendrés par un support moteur mal monté ou mal enclenché. Menace par une stabilité ou un maintien insuffisant et par une énergie emmagasinée (force de pesanteur).

- Choix du support moteur selon les indications de couple.
- Le moteur doit être sécurisé avec l'ensemble du dispositif de sécurité joint.
- Vérification du bon enclenchement sur le support moteur et des couples de serrage corrects des vis.

 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessure par la tension électrique !



Électrocution possible.

- Ne faites réaliser les travaux électriques que par un électricien qualifié habilité.

Risque de blessure par la tension électrique !



Menace potentielle par des pièces qui sont porteuses de tension suite à un défaut.

- Le branchement électrique y compris le guide-câble est décrit dans le manuel d'utilisation et de montage.

 **ATTENTION**

Risque de blessure par des dysfonctionnements dûs à un mauvais montage.

Le moteur enrôle de trop et détruit éventuellement des pièces de l'application.

- Pour une exploitation sûre, les positions finales doivent être réglées / programmées.
- Offre de formations du fabricant pour les entreprises spécialisées.

**REMARQUE**



Défaillance de l'alimentation en énergie, rupture de pièces de la machine et autres dysfonctionnements..

- Il ne doit pas y avoir de montage erroné pour assurer un fonctionnement sûr et les réglages des positions finales doivent avoir été faits lors de la mise en service.



Endommagement du RolTop/D+ 868 par l'intrusion d'humidité.

- Toutes les extrémités des câbles et des branchements doivent être protégés de l'humidité sur tous les appareils de la classe de protection IP44. Cette mesure doit être appliquée immédiatement après le déballage du RolTop /D+ 868 de l'emballage d'origine.
- Le moteur doit être installé à l'abri des intempéries.

**Important**



Dans l'état lors de la livraison (Paramétrage d'usine) le RolTop/D+ 868 est en mode mise en service.

- Le réglage des positions finales est nécessaire (voir chapitre 5.6). Ceci est fait en mode auto-apprenant (suivant le couple).

Utilisation optimale du signal radio.

- Poser l'antenne de préférence libre et modifier la position de l'antenne si la réception est mauvaise.

- ▶ Ne pas plier, raccourcir ou rallonger l'antenne.
- ▶ Respecter une distance minimale de 15 cm entre deux entraînements radio.

## 5.1 Fixation mécaniques

### Réflexion préalable importante :

L'espace de travail autour du moteur monté est le plus souvent très étroit. Procurez-vous donc déjà avant l'installation mécanique un aperçu de la réalisation du raccordement électrique (voir le chapitre 5.2) et anticipez les modifications évtl. nécessaires.

### REMARQUE



Endommagements du câble électrique par écrasement ou contraintes de traction.

- ▶ Installez les conduites électriques de telle sorte qu'elles ne soient soumises à aucun écrasement ou tension.
- ▶ Veillez aux rayons de courbure des câbles (au moins 50 mm)
- ▶ Posez le câble de branchement avec une boucle vers le haut pour éviter l'intrusion d'eau dans le moteur.



Endommagement du moteur sous l'effet des forces d'impact.

- ▶ Glissez le moteur dans l'arbre, ne forcez jamais le moteur dans l'arbre et ne tapez pas sur le moteur.
- ▶ Ne laissez jamais tomber le moteur.



Endommagement ou destruction du moteur par un perçage.

- ▶ Ne jamais percer le moteur !

### Important



Ne fixez le RolTop/D+ 868 qu'avec les éléments de fixation prévus à cet effet.

Les dispositifs de commande montés de manière fixe doivent être apposés de manière visible.

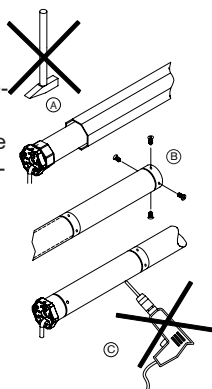
- Le tablier doit être fixé à l'arbre d'enroulement.
- Le tube profilé doit présenter une distance suffisante par rapport au tube du moteur.
- Attention au jeu axial maximal (1 à 2 mm)

### Intégration dans le tuyau profilé

- Ⓐ Insérez le moteur avec l'adaptateur correspondant et la bague d'entraînement dans le tuyau profilé. Posez le câble du moteur de manière protégée pour éviter un endommagement par la partie entraînée.

- Ⓑ Protégez le support côté opposé contre des mouvements axiaux, par exemple en vissant ou rivetant le support d'axe. Protégez le moteur contre des mouvements axiaux!

- Ⓒ Fixez le tablier sur l'arbre !



## 5.2 Raccordement électrique



### AVERTISSEMENT

Danger de mort par un branchement électrique déficient.



Électrocution possible.

- ▶ Vérifiez le branchement correct du conducteur de terre avant la première mise en service.

### REMARQUE



Endommagement du RolTop/D+ 868 dû à un branchement électrique déficient.

- ▶ Vérifiez le branchement correct du conducteur de terre avant la première mise en service.



Endommagement ou destruction du RolTop/D+ 868 par l'intrusion d'humidité.

- ▶ Le branchement des extrémités du câble ou de la prise (guide-câble) réalisé par le client des appareils d'un type de protection IP44 doit également être réalisé selon le type de protection IP44.



Endommagement du tablier dû à un sens de rotation erroné.

- ▶ L'affectation du sens de déplacement MONTÉE / DESCENTE avec l'émetteur radio elero doit être vérifiée après l'apprentissage.



Déréglage des positions finales sur le moteur.

- ▶ Un déréglage des positions finales indique une erreur de branchement électrique. Un ré ajustage des positions finales n'est pas suffisant dans ce cas, car le déréglage des positions finales se reproduira. Le moteur doit dans ce cas être remplacé et il faut-en éliminer la cause.

### Important

Toutes les normes et les dispositions en vigueur doivent être respectées sur l'installation électrique.

Lors du branchement du moteur sur une commande il faut respecter le manuel d'utilisation de la commande.

En ce qui concerne le branchement électrique, il n'est pas nécessaire en règle générale de brancher puis débrancher le câble de raccordement et/ou du connecteur.

Il est particulièrement important, sur le RolTop/D+ 868 de type S, suivant la plaque de montage ou la plaque d'adaptateur utilisée, d'enlever la plaque vissée avant un remplacement de câble.

**Branchement uniquement en l'absence de tension, mettez pour cela le câblage du moteur hors tension.**

- 1 Pousser le verrouillage de la prise de l'appareil vers le câble à l'aide d'un tournevis adapté.
- 2 Déconnecter la prise.
- 3 Mettez la prise de l'appareil jusqu'à l'enclenchement du verrouillage.

Branchement et débranchement de la prise de l'appareil		
État de livraison	Déconnexion de la fiche	Connexion de la fiche

Fig. 4: Branchement et débranchement de la prise de l'appareil

### 5.3 Exemple de raccordement RolTop/D+ 868 230 V / 50 Hz

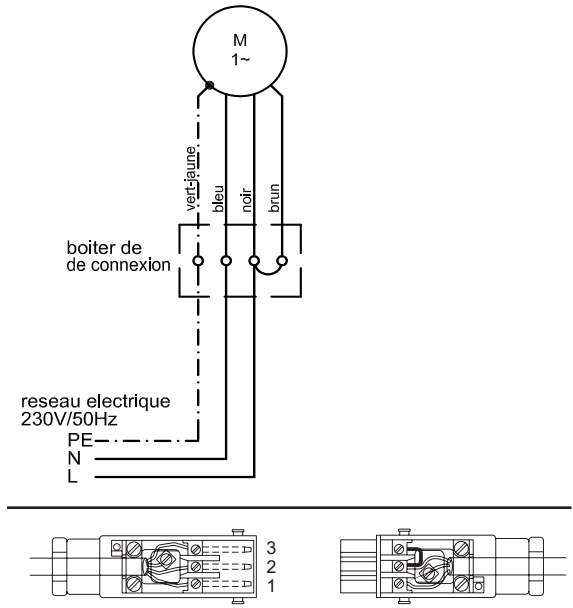


Fig. 5: Plan de câblage RolTop/D+ 868 230 V / 50 Hz et pose du câble avec raccord enfichable Hirschmann STAS-3 (avec pont)

### 5.4 Mise en service

#### 5.4.1 Raccordement pour câble de montage

Au lieu du raccordement fixe, vous pouvez également, pour faciliter le réglage utiliser le câble de montage **elero**. Ceci n'est cependant pas nécessaire.

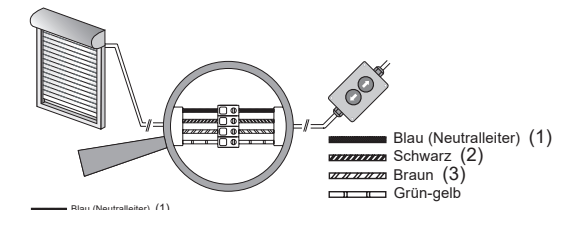


Fig. 6: Raccordement pour câble de montage

#### 5.4.2 Raccordement radio (mode émetteur)

La mise en service avec l'émetteur mural/manuel **elero** (apprentissage d'un émetteur **elero** pour le mode radio du RolTop/D+ 868) est effectuée suivant la description correspondante („Apprentissage émetteur“) de l'émetteur **elero**. Voir également chapitre 5.5 „Apprentissage émetteur“.

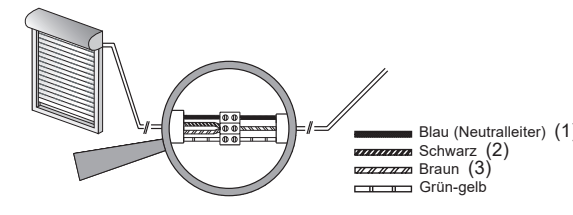


Fig. 7: Raccordement radio (mode émetteur)

### Important

**i** Une fois le montage de l'entraînement abouti, l'entraînement doit être déplacé au total 3 fois vers la position finale basse et 3 fois dans la position finale haute. L'entraînement doit s'arrêter chaque fois de lui-même.

La protection du tablier ne s'adapte à ce dernier qu'après un déplacement complet et ininterrompu vers le haut et vers le bas.

### 5.4.3 Modifier/Effacer les positions finales

Il n'est pas possible de modifier / effacer une seule position finale, mais uniquement de la paire (position finale basse et haute en même temps).

Suite à une brève coupure réseau, le moteur est prêt à l'effacement durant 5 minutes.

Modifier/Effacer les positions finales	
1	Rétablir l'alimentation en tension après la coupure réseau.
2	Appuyez simultanément dans une position centrale du tablier avec le câble de montage ou l'émetteur apprenti les deux touches directionnelles (▲ et ▼) et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que le moteur fasse un aller retour rapide.
La suppression du paramétrage des positions finales est terminée. Les positions finales peuvent être réglées à nouveau.	

### 5.4.4 Programmer et/ou effacer d'autres positions du tablier

Programmer et/ou effacer une position intermédiaire : voir le manuel de l'émetteur **elero**.

Programmer et/ou effacer une position intermédiaire : voir le manuel de l'émetteur **elero**.

### 5.5 Programmation de l'émetteur

#### Important

**i** Conditions : Le moteur se trouve en mode radio commandé.  
► Si les positions finales ne sont pas programmées, le tablier se détachera de l'arbre d'enroulement.

Programmation du (premier) émetteur		
	Procédure	Résultat
1	Couper et rallumer la tension réseau	Le moteur est ensuite prêt à la programmation pour une durée de 5 minutes.
2	Appuyer pendant env. 1s sur la touche d'apprentissage <b>P</b> de l'émetteur à programmer.	La lampe témoin s'allume. L'entraînement est alors pendant env. 2 minutes) en mode apprentissage (déplacements de montée/descente).
3	Dès que le tablier entame une montée (max. 1 sec.), appuyez sur la touche <b>MONTÉE ▲</b> .	La lampe témoin s'allume brièvement. Le tablier s'arrête brièvement, poursuit sa course, s'arrête puis se déplace dans la direction Descente.
4	Dès que le tablier entame une descente (max. 1 sec.), appuyez sur la touche <b>DESCENTE ▼</b> .	La lampe témoin s'allume brièvement. Le moteur s'arrête.
Le (premier) émetteur est programmé.		

### 5.6 Programmer un (des) émetteur(s) supplémentaire(s)

Il est possible de programmer jusqu'à 16 émetteurs.

Programmer un (des) émetteur(s) supplémentaire(s)		
	Procédure	Résultat
1	Sur un <i>émetteur déjà programmé</i> appuyer en même temps env. 3 secondes sur la touche <b>MONTEE ▲</b> , sur la touche <b>DSCENTE ▼</b> et sur la touche <b>P</b> .	Le moteur est ensuite prêt à la programmation pour une durée de 5 minutes.
	<i>(alternative à la ligne précédente)</i> Couper et rallumer la tension réseau	<i>Le moteur est ensuite prêt à la programmation pour une durée de 5 minutes.</i>
2	Sur l' <i>émetteur à programmer</i> supplémentaire, appuyer sur la touche <b>P</b> .	La lampe témoin s'allume brièvement. L'entraînement est alors (pendant env. 2 minutes) en mode apprentissage (déplacements de montée/descente).
4	Appuyer, sur l' <i>émetteur (supplémentaire) à programmer</i> immédiatement (au plus 1 seconde) après le début de la montée, sur la touche <b>MONTEE ▲</b> .	La lampe témoin s'allume brièvement. Le tablier s'arrête brièvement, poursuit sa course, s'arrête puis se déplace dans la direction Descente.
5	Appuyer, sur l' <i>émetteur (supplémentaire) à programmer</i> immédiatement (au plus 1 seconde) après le début de la descente, sur la touche <b>DSCENTE ▼</b> .	La lampe témoin s'allume brièvement. Le moteur s'arrête.
L'émetteur supplémentaire à programmer est programmé.		

Arrêter le mode programmation radio bidirectionnel : Appuyer au moins 6 secondes sur la touche **STOP** jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume (Selon l'émetteur).

## 6 Dépannage

Problème / Erreur	Cause possible	Remède Réparation
• Le moteur s'arrête après un bref instant	• Déplacement difficile des lamelles	• Vérifiez le fonctionnement sans accrocs des lamelles
• Le moteur ne se déplace que dans un sens	• Erreur de raccordement	• Vérifier le raccordement
• Le moteur ne réagit pas	• Pas de tension réseau. • Le limiteur de température s'est déclenché	• Vérifiez la tension réseau • Laissez refroidir le moteur

Problème / Erreur	Cause possible	Remède Réparation
• Le moteur n'apprend pas les positions finales	• La butée manque ou aucune limite mécanique	• Effacez les positions finales • Monter les butées mécaniques

Fig. 8: Dépannage sur le RoTop/D+ 868

## 7 Maintenance

Le RoTop/D+ 868 ne nécessite aucun entretien.

## 8 Réparation

Pour toute question, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Veuillez toujours préciser les informations suivantes :

- Référence et désignation d'article : voir la plaque signalétique
- Type d'erreur
- Incidents inhabituels qui ont précédé l'erreur
- Circonstances concomitantes
- Cause possible

## 9 Adresse du fabricant

elero GmbH Antriebstechnik Maybachstr. 30 73278 Schlierbach Deutschland / Allemagne	Tél. : +49 7021 9539-0 Fax : +49 7021 9539-212 info@elero.de www.elero.com
---	---

Si vous souhaitez vous adresser à un interlocuteur en dehors de l'Allemagne, visitez notre site Internet.

## 10 Démontage et mise au rebut

Après le déballage, l'emballage doit être mis au rebut conformément aux réglementations en vigueur.

Après sa dernière utilisation, le produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations en vigueur. La mise au rebut est partiellement soumise à une réglementation. Ne remettez le bien à mettre au rebut qu'à une entreprise de collecte autorisée.

### Informations environnementales

Nous avons renoncé à tout emballage superflu. L'emballage peut facilement être séparé en trois catégories de matériaux : du carton (emballage), du polystyrène (rembourrage) et du polyéthylène (sachets, mousse, film de protection).

L'appareil se compose des matériaux qui peuvent être réutilisés, s'il est démonté par une entreprise spécialisée. Veuillez tenir compte les dispositions locales concernant la mise au rebut du matériel d'emballage et des anciens appareils.

Lors du démontage, il faut s'attendre à des risques supplémentaires qui n'apparaissent pas pendant l'utilisation.



## AVERTISSEMENT

Risque de blessure par la tension électrique !  
Électrocution possible.

- ▶ Coupez les conduites d'alimentation d'énergie et déchargez les accumulateurs d'énergie chargés. Attendez au moins 5 minutes après la mise hors service afin que le moteur puisse refroidir et que les condensateurs perdent leur énergie.
- ▶ Lors de travaux de démontage situés plus haut que le corps, utilisez des remontées mécaniques adaptées, vérifiées et stables.
- ▶ Tous les travaux sur le système électrique ne doivent être réalisés que par du personnel tel qu'il est décrit dans le chapitre "Indications de sécurité pour l'installation électrique".

### Mise à la ferraille

En cas de mise à la ferraille du produit, les lois et les dispositions internationales, nationales et régionales en vigueur doivent être respectées.



Veillez à ce que la possibilité de réutilisation de démontage et de tri des matériaux, et des sous-groupes soient pris en considération au même titre que les dangers pour la santé et l'environnement lors du recyclage et de la mise au rebut.



### ATTENTION

Dégâts environnementaux en cas de mise au rebut inadéquate

- ▶ Les déchets électriques et les composants électronique sont soumis à un traitement particulier de mise au rebut et ne doivent être enlevés que par les entreprises spécialisées agréées.
- ▶ Les groupes de matériaux tels que les matières plastiques et les métaux de différente nature doivent être remis triés au processus de recyclage et/ou de mise au rebut.



### Mise au rebut des composants électriques et électroniques

La mise au rebut et le recyclage des composants électriques et électroniques doivent être fait selon les lois et/ou les directives correspondantes.

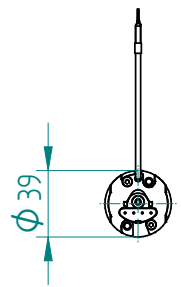
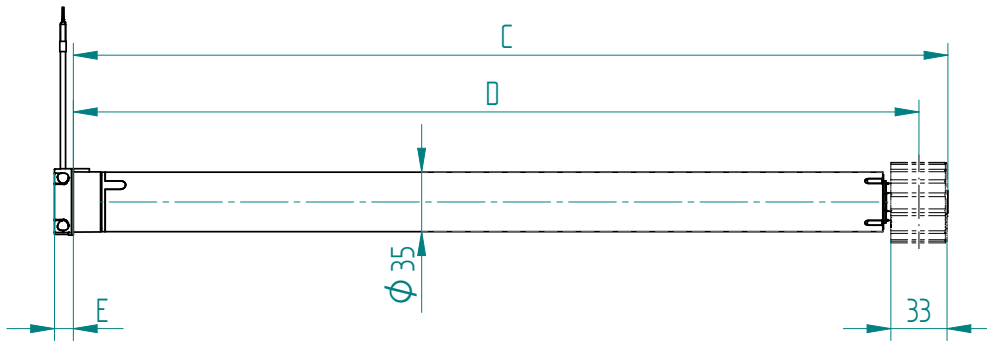
## 11 Remarques à propos de la déclaration de conformité de l'UE

Par la présente, l'entreprise **elero** GmbH déclare que le moteur tubulaire RolTop/D+ 868 est conforme aux exigences fondamentales et aux dispositions applicables des directives CE. La déclaration de conformité intégrale peut être téléchargée dans la rubrique Téléchargements sur notre site web.

## 12 Caractéristiques techniques et dimensions

Modèle/ Type	RolTop/D+ S5-868	RolTop/D+ S8-868	RolTop/D+ S12-868	RolTop/D+ M6-868	RolTop/D+ M10-868	RolTop/D+ M20-868	RolTop/D+ M30-868
Frein silencieux doux	•	•	•	•	•	•	–
Couple nominal [Nm]	5	8	12	6	10	20	30
Vitesse de rotation nominale [Upm]	17	17	17	14	14	14	14
Courant nominal [A]	0,55		0,73	0,52	0,60	0,90	
Puissance absorbée nominale [W]	130		168	118	140	200	
Diamètre de l'arbre [mm]	38			50			
Zone butées [tours]	40						
Durée de service (min S2)	5	4	4	4	5	5	4
Longueur C [mm]	534	534	534	446	466	526	516
Longueur D [mm]	517	517	517	429	449	509	499
Longueur E [mm] (tête elero, ronde, étoile)	12			14   19			
Poids [kg]	1,2	1,3	1,3	1,6	1,9	2,2	2,3
Type de protection [Code IP]	IP44						
Niveau sonore rayonnant (évalué A)	< 70 dB(A)						
Température de l'environnement de service [°C]	-20 à 60						
Compatibilité électromagnétique							
Marquage VDE							
Numéro d'article				34 014.0006	34 024.0006	34 034.0006	34 044.0006
Numéro d'article				34 014.0006	37 024.0006	39 034.0006	39 044.0006
Numéro d'article	30 238.0006	30 258.0006	30 818.0006				

### 12.1 RoITop/D+-S-868



### 12.2 RoITop/D+ M-868

